



USER MANUAL

WE GROW FRESH AIR

Purificatore d'aria naturale
Natural air purifier
Purificateur d'air naturel
Natürliche luftreiniger
Purificador de aire natural

Ciao!

Manuale d'uso in Italiano - pagina 3

Hello!

English user manual - page 17

Bonjour!

Manuel de l'utilisateur en français - page 31

Hallo!

Deutsch bedienungsanleitung - seite 45

Hola!

Manual de uso en spagnolo - página 59

Smart Natural Air Purifier

Purificatore d'aria naturale

Manuale d'uso in italiano

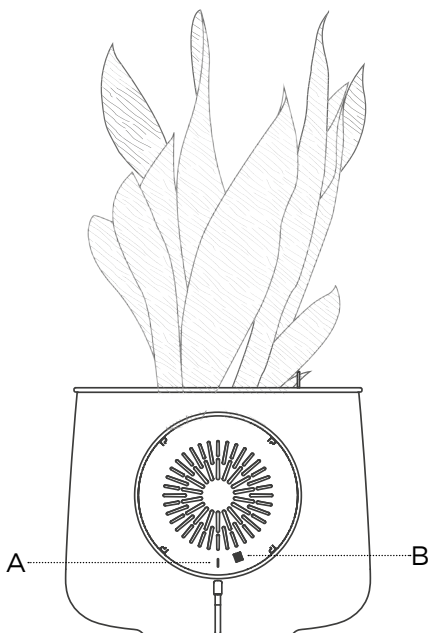
Benvenuto	06
Segnale LED	07
Istruzioni per la sicurezza	08
Ottieni il massimo	10
Come funziona	11
Cura e manutenzione	12
Risoluzione dei problemi	13
Certificazioni e standard	14

“

**Ciao,
sarò il tuo
purificatore
d'aria naturale.**

”

SMART NATURAL AIR PURIFIER PURIFICATORE D'ARIA NATURALE



A - LED.

B - SENSORE DI QUALITÀ DELL'ARIA, TEMPERATURA E UMIDITÀ.

PASSWORD PER LA CONFIGURAZIONE Wi-Fi: 1234567890.

BENVENUTI NEL MONDO DI VITESY

Puoi trovare una copia di questo manuale d'uso in formato digitale visitando il nostro sito: **www.vitesy.com**

Scopri Smart Natural Air Purifier

Grazie per aver comprato Smart Natural Air Purifier, Purificatore d'aria Naturale. Con diverse ricerche e brevetti sulla nostra biotecnologia Smart Natural Air Purifier è il più potente ed elegante purificatore d'aria naturale. Inoltre è facilissimo da installare: basta invasare la pianta, attivarlo e dargli un po' di amore (vedere le istruzioni "installation guide").

Che cos'è Smart Natural Air Purifier ?

Smart Natural Air Purifier è un Purificatore d'aria Naturale per interni che combina il potere delle piante con la tecnologia, aiutando le persone a ridurre l'inquinamento dell'aria in spazi interni che sta diventando una grande minaccia per la salute. La pianta nel vaso è potenziata da un cuore tecnologico che amplifica le sue proprietà purificatrici. È un vaso smart realizzato in ceramica che si connette via Wi-Fi e può essere gestito tramite smartphone e tablet utilizzando l'app. Grazie all'app gli utenti avranno un'esperienza in tempo reale: analisi immediata degli inquinanti negli spazi interni (COV), analisi e monitoraggio della temperatura e dell'umidità. Il sistema diventerà il vostro assistente smart per la salute monitorando la qualità dell'aria che respirate e inviando consigli per garantire un buon comfort ambientale.

Informazioni principali

CLASSIFICAZIONE	Alimentazione: Ingresso: 100-240V 50-60Hz 0,6A; Uscita: 12Vdc 0,5A Unità: 12Vdc 0,5A 2,5W
TASSO DI RIMOZIONE DEI COV	85 %
AREA DI COPERTURA	36 m ³
RUMORE	20 db
PESO	6 kg - 13 lb
DIMENSIONI	L 303 W 290 H 230 - mm L 11,9 W 11,4 H 9 - in

SEGNALE LED

Accensione

2 lampeggi.



Ventola accesa

Luce LED continua.



Ventola spenta

Luce LED spenta.

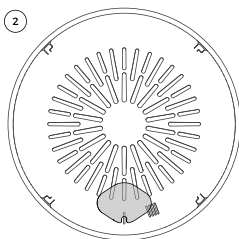
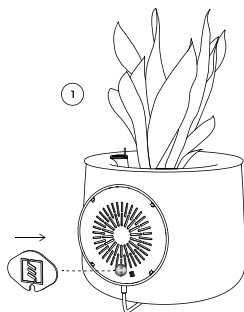
Reset Smart Natural Air Purifier.

Se non risponde ai comandi o non si collega al Wi-Fi, procedere con il reset.

ATTENZIONE questa operazione eliminerà tutti i dati salvati dal dispositivo.

Reset dispositivo (con tappo magnete) ●●●● OFF

Mantenere per 5 secondi il magnete come illustrato nel disegno, il LED inizierà a lampeggiare rapidamente. Ad operazione conclusa, il LED rimarrà acceso per 1 secondo e poi si spegnerà.



5 secondi

LEGGI E SALVA QUESTE ISTRUZIONI

- **ATTENZIONE: NON ADATTO A CONTROLLI DI VELOCITÀ A STATO SOLIDO;**
- **Per Ridurre Il Rischio Di Incendio O Scossa Elettrica, Non Usare Questa Ventola Con Qualsiasi Strumento Di Controllo Della Velocità A Stato Solido;**
- questo strumento non è destinato all'uso di persone (incluso i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancata esperienza e conoscenza, a meno che essi non siano sottoposti a supervisione o istruzioni sull'uso dello strumento da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza. i bambini vanno supervisionati per essere sicuri che non giochino con l'apparecchio. se il cavo di alimentazione è danneggiato, va sostituito dal costruttore o dal suo agente di servizio o persone simili qualificate per evitare rischi;
- può essere utilizzato solo in conformità con il manuale d'istruzioni, il mancato rispetto delle istruzioni può causare danni alla macchina e rischio di lesioni all'operatore;
- fare attenzione quando si toglie dalla scatola, il prodotto è fatto in ceramica;
- per poter utilizzare in modo sicuro, assicurarsi che ci sia uno spazio di spostamento adeguato intorno al prodotto;
- prima di connettere alla presa di corrente, assicurarsi che il voltaggio e la frequenza di potenza della sorgente elettrica siano conformi con la targa dati del dispositivo, questi devono corrispondere esattamente;
- il livello di pressione acustica ponderato è inferiore a 70db;
- prima di utilizzare, leggere il manuale d'istruzioni e familiarizzare con il prodotto, il suo funzionamento, uso e pulizia;
- la pulizia di e dei suoi accessori deve essere fatta seguendo le istruzioni riportate sul manuale (pag 12);

-
- l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con alimentatore fornito in dotazione;
 - l'apparecchio deve essere alimentato solo a bassa tensione di sicurezza, corrispondente alle indicazioni riportate sull'apparecchio;
 - la ventola "CLASS III", può essere alimentata solo a 12vdc;
 - l'apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno la supervisione o istruzioni sull'uso dello strumento in modo sicuro e conoscendo i rischi coinvolti. la pulizia e la manutenzione non deve essere fatta da bambini senza la supervisione di un adulto;
 - l'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione prima della pulizia o di altre manutenzioni;
 - pulire almeno 1/2 volte al mese;
 - l'apparecchio è costruito per essere usato negli spazi commerciali.

NOTE IMPORTANTI

Questo manuale d'istruzioni contiene tutte le informazioni significative di cui si ha bisogno per usare Smart Natural Air Purifier, Purificatore d'aria Naturale. Per garantire la sicurezza dell'utente, Smart Natural Air Purifier deve essere utilizzato secondo le istruzioni presenti in questo manuale. Si prega di osservare le avvertenze sopracitate. La mancata osservanza delle raccomandazioni del presente manuale di istruzioni comporta il rifiuto di assumere alcuna responsabilità o garanzia di danni.

ATTENZIONE

Smart Natural Air Purifier, Purificatore d'aria Naturale è un apparecchio elettrico. Si prega di leggere le istruzioni di sicurezza prima dell'uso e prendere le necessarie precauzioni per ridurre i rischi di incendio, scossa elettrica o lesioni. La Garanzia limitata di Smart Natural Air Purifier si applica solo se l'unità viene utilizzata in accordo con queste istruzioni.

OTTIENI IL MASSIMO DAL TUO SMART NATURAL AIR PURIFIER

Smart Natural Air Purifier è semplice da utilizzare, bisogna solo accertarsi che la stanza sia della misura adeguata e dare un po' di amore alla pianta. Come altri sistemi di purificazione, ha dei limiti nel volume di aria che può pulire. Per ottenere il massimo segui questi consigli di buon senso.

Non posizionare oggetti di fronte

Non ostruire il flusso d'aria posizionando oggetti di fronte alla griglia.

Chiudere le finestre

Se le finestre della tua casa non sono chiuse, anche se non la puoi vedere, l'aria contaminata che proviene dall'esterno entra dentro e l'aria pulita, invece, va fuori. Al fine di utilizzare Smart Natural Air Purifier al meglio raccomandiamo di chiudere le finestre durante il funzionamento.

Chiudere le porte

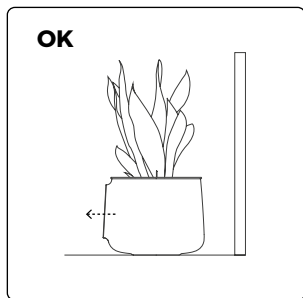
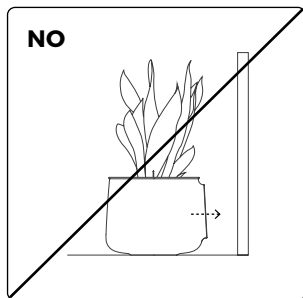
Un altro modo per garantire una maggiore efficienza di Smart Natural Air Purifier è quello di chiudere le porte della stanza quando lo si utilizza.

Sistema in funzione 24 ore al giorno

Smart Natural Air Purifier è progettato per un basso consumo energetico, inferiore a una lampadina a LED. Per ottenere i migliori risultati, tenere in funzione 24 ore al giorno, 7 giorni alla settimana.

Posizionamento

Può essere posizionato sul pavimento, su un piano rialzato o sul suo treppiede. Assicurarsi di non ostruire la griglia per il passaggio dell'aria.



COME FUNZIONA

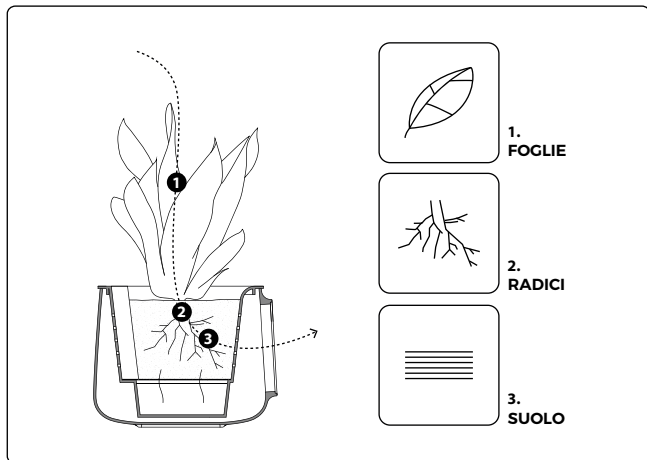
Lo stile di vita moderno costringe le persone a trascorrere circa il 90% del loro tempo in spazi confinati. Gli studi dimostrano che la concentrazione di inquinanti nocivi nell'aria indoor è 5 volte maggiore di quella riscontrabile in ambienti outdoor. L'inquinamento dell'aria non è visibile, ma la maggior parte dei materiali da costruzione, delle finiture dei nostri arredi, materiale da ufficio ecc, sono fonti attive di propagazione di numerosi agenti nocivi, con una diretta conseguenza sulla salute (asma, allergie, malattie respiratorie, SBS).

L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha riconosciuto come un diritto umano fondamentale la possibilità di respirare una aria salutare in ambienti indoor.

È una soluzione naturale, un prodotto che combina natura e tecnologia.

Il sistema di filtraggio si basa sul principio della fitodepurazione. Le piante hanno la capacità di mitigare gli inquinanti presenti nell'aria, nell'acqua e nel suolo, attraverso l'azione di microorganismi generati nell'apparato radicale. Grazie al cuore tecnologico Smart Natural Air Purifier amplifica questo processo, aumentando esponenzialmente il flusso d'aria attraverso la pianta, rendendola un vero e proprio filtro per l'aria che respiriamo.

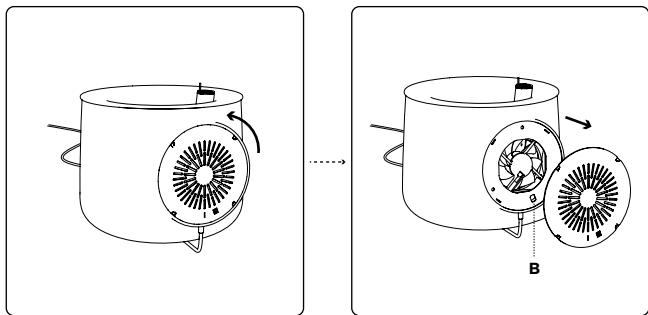
Modalità di filtraggio



CURA E MANUTENZIONE

Smart Natural Air Purifier è stato sviluppato insieme ad artigiani italiani, scegliendo materiali di qualità come la ceramica. Per mantenere il tuo prodotto nelle condizioni migliori ti consigliamo una pulizia di routine. Prima di pulirlo, assicurati che il prodotto sia scollegato dalla rete elettrica. Pulire Smart Natural Air Purifier almeno 1/2 volte al mese. Se il prodotto viene utilizzato in un ambiente particolarmente sporco potrebbe essere necessaria una pulizia più frequente.

- Aspirare la griglia di ventilazione.
- Pulire l'esterno del prodotto con un panno morbido, pulito e umido.
- Non pulire mai con solventi chimici o corrosivi poiché questi agenti possono danneggiare la superficie della ceramica.
- Non consentire che oggetti esterni entrino nelle aperture di ventilazione. Questo potrebbe danneggiare il prodotto.
- Non cercare di riparare o aggiustare da solo nessuna delle parti elettriche o meccaniche dell'unità Smart Natural Air Purifier. Contattare Vitesy per informazioni sulla garanzia.
- Pulire la polvere che blocca l'ingresso d'aria dei sensori (B).
- Se il sensore sta dando una falsa lettura, aspirare intorno al sensore (B) per rimuovere la polvere che può essersi accumulata in quel punto.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

I problemi di servizio possono spesso essere risolti facilmente.
Puoi risolverli da solo leggendo questa guida.

PROBLEMA	CONTROLLARE	SOLUZIONE
L'unità non si accende.	Il cavo di alimentazione.	Collegare il cavo di alimentazione. Controllare la presa elettrica.
L'aria non esce.	Il cavo di alimentazione. Il prodotto è acceso?	Collegare il cavo di alimentazione.
La velocità dell'aria è debole.	I fori nel vaso interno.	Aprire i fori con una matita/bastoncino.
Hai riempito il serbatoio ma il galleggiante non segna l'acqua.	Il galleggiante probabilmente si è incastrato.	Smuovere delicatamente e sbloccare il galleggiante.
Il vaso con la pianta non entra nel vaso principale.	La guarnizione può essere inserita male.	È un prodotto artigianale, ruotare il vaso fino a farlo combaciare con quello principale.

CERTIFICAZIONI E STANDARD

Per USA e Canada:

The product fulfils the requirements of:

Conforms to ANSI/UL Std. 507.

Issued: 1999/12/13 Ed: 9 Rev: 2015/08/04 Electric Fans

Certified to CAN/CSA Standard C22.2 No. 113.

Issued: 2015 Ed. 10 Fans And Ventilators

Per l'Unione Europea:

The device is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation: Directives 2014/30/EU, 2014/53/EU and 2006/42/EU.

EMC Standards e Safety Standards:

- EN 55014-1

Issue: 2006/12/01; Amendment No.1:2009/05/01; Amendment No.2: 2011/09/01
Electromagnetic

Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 1: Emission

- EN 55014-2:2015

Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard

- EN 61000-3-2:2014

Part 3-2: Limits - Limits For Harmonic Current Emissions (Equipment Input Current ≤ 16 A Per Phase)

- EN 61000-3-3:2013

Part 3-3: Limits - Limitation Of Voltage Changes, Voltage Fluctuations And Flicker In Public Low-Voltage Supply Systems, For Equipment With Rated Current ≤ 16 A Per Phase And Not Subject To Conditional Connection

- EN 62233:2008

Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI SULLE CONDIZIONI DI VENDITA E SULLA
GARANZIA VISITA IL NOSTRO SITO: **www.vitesy.com**

Smart Natural Air Purifier

Natural Air Purifier

English User Manual

TRANSLATION OF THE ORIGINAL INSTRUCTIONS

Welcome	20
Led signals	21
Safety instructions	22
Get the most	24
How it works	25
Care and maintenance	26
Troubleshooting	27
Certifications & standards	28

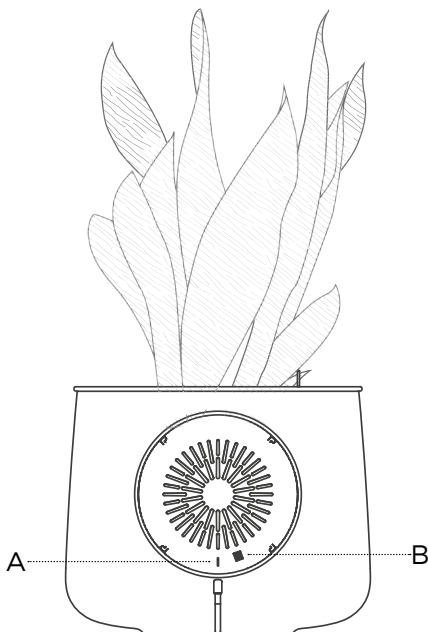
“

**Hello ,
I will be
your natural
air purifier.**

”

SMART NATURAL AIR PURIFIER

NATURAL AIR PURIFIER



A - LED

B - AIR QUALITY; HUMIDITY AND TEMPERATURE SENSORS

PASSWORD FOR Wi-Fi CONFIGURATION: 1234567890.

WELCOME TO THE VITESY WORLD

You can find a copy of this instruction manual in digital format by going on the Smart Natural Air Purifier website: **www.vitesy.com**

Meet Smart Natural Air Purifier

Thank you for buying Smart Natural Air Purifier, Natural Air Purifier.

After several researches, Smart Natural Air Purifier's bio technology underwent the patenting process. This makes Smart Natural Air Purifier a unique and powerful natural air purifier. Nonetheless, it is remarkably easy to set up! Just plug in, set the plant, turn on and let it breeze (see the instructions "installation guide").

What is Smart Natural Air Purifier ?

Smart Natural Air Purifier is an amazing indoor Natural Air Purifier, a flowerpot that combines real plants with technology, helping people in reducing indoor pollution which is becoming a huge threat to our health. Indeed, the plant is supported by an incredible tech unit, a technological core that amplifies the purifying properties of the plant. Blends great design and smartness by mixing together the finest ceramic and wi-fi connection. The proprietary app, installed in your smartphone or tablet, provides the ability to manage the flowerpot functioning. Thanks to the app, consumers will have a real-time experience: real-time analysis of the pollutants in indoors spaces, temperature and humidity monitor and analytics. The system will therefore become a smart assistant for people's healthcare and wellness, by monitoring and giving healthy tips.

Main information

RATINGS	Power Supply: Input: 100-240V 50-60Hz 0,6A; Output: 12Vdc 0,5A Unit: 12Vdc 0,5A 2,5W
VOC'S REMOVAL RATE	85 %
COVERAGE AREA	36 m ³
NOISE LEVEL	20 db
WEIGHT	6 kg - 13 lb
DIMENSION	L 303 W 290 H 230 - mm L 11,9 W 11,4 H 9 - in

LED SIGNALS

Switch on

2 blinks.



Fan on

LED light continues.



Fan off

LED light off.

Reset Smart Natural Air Purifier.

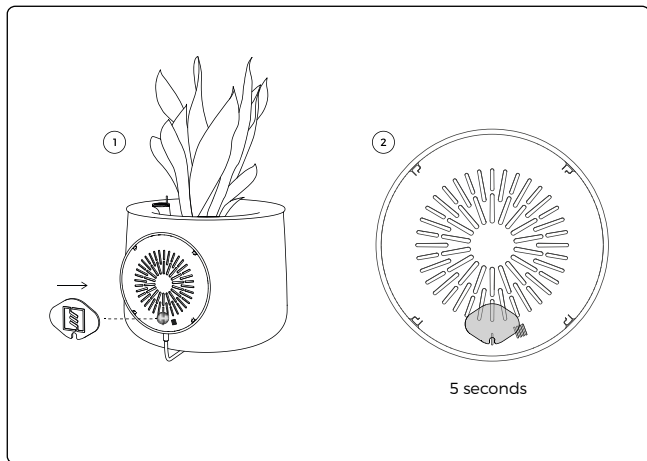
If does not respond or does not connect to Wi-Fi please reset it.

ATTENTION this operation will erase all the data saved on the device.

Device reset (with magnetic plug)



Hold the magnetic plug for 5 seconds as shown in the drawing below, the LED starts blinking rapidly. At the end of the operation the LED stays switched on for 1 second and then it turns off.



READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

- **WARNING: NOT SUITABLE FOR USE WITH SOLID-STATE SPEED CONTROLS;**
- **To Reduce The Risk Of Fire Or Electric Shock, Do Not Use This Fan With Any Solid-State Speed Control Device;**
- this appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. if the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard;
- may only be used in accordance with this instruction manual. failure to comply with the instructions can result in damage to the machine, risk of injury to the operator;
- use caution when unpacking the product is build in ceramic;
- in order to operate safely, make sure that there is adequate moving space around the product;
- before connecting into a power socket, ensure that the voltage and power frequency of the electrical source conform to that indicated on the machine data plate. these must correspond exactly;
- the a-weighted emission sound pressure level is below 70 db;
- read the instruction manual for and familiarise yourself with the product and its handling, operation, use and cleaning;
- the cleaning of and its accessories must be done in accordance with the instruction manual (pag 26);
- the appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance;

-
- the appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance;
 - the fan “**CLASS III**”, can only be powered at 12vdc;
 - this appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision;
 - the appliance must be disconnected from the supply mains before cleaning or other maintenance;
 - clean at least 1/2 times a month;
 - this appliance is designed to be used in commercial areas.

IMPORTANT NOTES

This instruction manual contains all significant information that you need to use Smart Natural Air Purifier Natural Air Purifier. To ensure user security, Smart Natural Air Purifier should be used according to the instructions presented in this manual. Please comply with the caution notes above. Failure to comply with the recommendations of this instruction manual will result in the refusal to assume any liability or guarantee for damages.

WARNING

Smart Natural Air Purifier Natural Air Purifier is an electrical appliance. Please read the safety instructions before use and take the necessary precautions to reduce the risk of fire, electric shock or injury. The Smart Natural Air Purifier Limited Warranty applies only if the unit is used according to these instructions.

GET THE MOST FROM YOUR SMART NATURAL AIR PURIFIER

The Smart Natural Air Purifier system is easy to use, you just have to be sure that your room is the right size for Smart Natural Air Purifier, and give a bit of love to the plant. Like other air purification systems, has limits to the volume of air it can clean. Follow these common-sense advice.

Do not place objects in front

Do not obstruct the air flow by placing objects in front of the grid.

Close your windows

If you don't close your window in your home, even though you can't see, the contaminated air coming in and the clean air going out. In order to use Smart Natural Air Purifier at best we recommend to close the windows during operation.

Close your doors

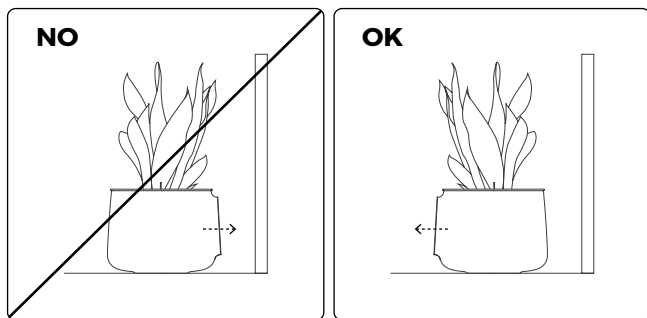
The efficiency of Smart Natural Air Purifier increases if the door of the room where the appliance is placed are closed.

Run your system 24 hours per day

The systems are designed for low power usage. Its power consumption is less than a LED light bulb. For best results, run your 24 hours a day, 7 days a week.

Placement

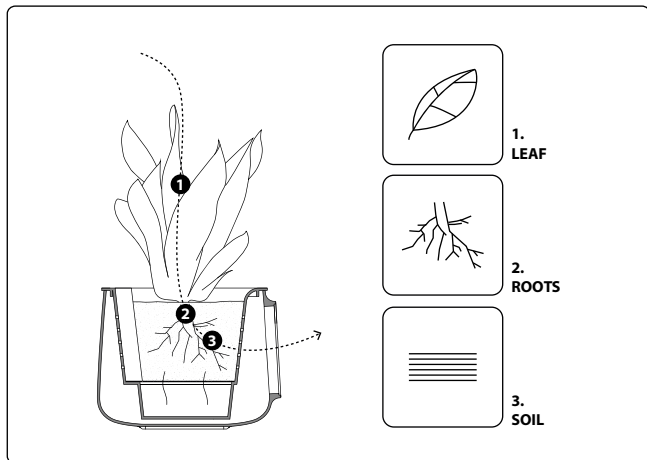
Smart Natural Air Purifier can be located on the floor, on a table, on available elevated solutions or on its tripod. Ensure that you do not obstruct the grid for air passage.



HOW IT WORKS

Nowadays, indoor air quality (IAQ) has become a serious concern. Buildings have been increasingly sealed in an effort to reduce energy consumption and people spend almost 90% of their time indoors. Recent studies have proved that indoor pollution can be up to 5 times higher than outdoor pollution. The World Health Organization has in fact listed it as one of the most dangerous threats for our health. Smart Natural Air Purifier is a natural solution, a product that combines nature and technology. It works thanks to phytoremediation; indeed, plants have this ability to eliminate toxic pollutants thanks to micro-organisms that live in the roots of the plants. Plants by interacting with the atmosphere have a great impact in fighting against pollutants that are emitted by harmful toxic sources and thin particulate. Phytoremediation works at various levels and works throughout all the plant, from its roots to its leaves. Thanks to a technological core, the air flow is exponentially increased through the plant and its roots, this makes the plant a powerful natural filter creating natural fresh air to breathe.

Filtering mode

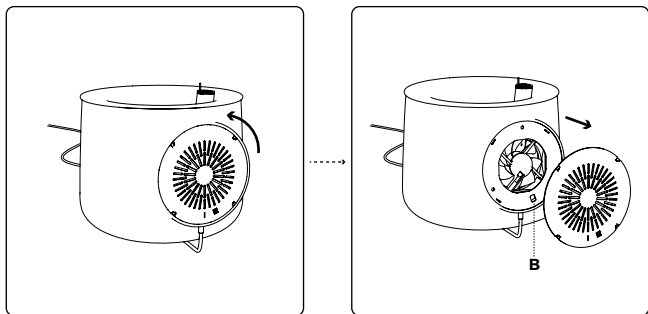


CARE AND MAINTENANCE

Smart Natural Air Purifier has been designed together with Italian craftsmen, choosing quality materials like ceramic. To maintain your product in top condition we recommend a routine cleaning. Before cleaning, make sure that the product is unplugged from the mains. Clean at least 1/2 times a month.

If the unit is used in a dirty environment it may need cleaning more frequently.

- Vacuum the air intake grille.
- Wipe the exterior of the unit with a soft, clean, damp cloth.
- Never clean with gasoline, chemical solvents or corrosive material as these agents may damage the ceramic's surface.
- Do not allow foreign objects to enter the intake or exhaust openings. This may damage the unit.
- Do not try to repair or adjust any of the electrical or mechanical functions on your unit yourself. Contact Vitesy for warranty information.
- Clean out the dust blocking the sensors' air inlet (B).
- If the sensor is giving a false reading, vacuum around the sensor (B) to remove any dust that may have accumulated there.



TROUBLESHOOTING

Service problems that appear to be major can often be solved easily.
You can be your own troubleshooter by reviewing, this guide.

PROBLEM	CHECK	SOLUTION
Unit does not turn ON.	Power cord.	Plug in power cord. Check electrical outlet.
No air is blowing.	Power cord. Is the Power ON?	Plug in power cord.
Airflow speed is weak.	Holes of the inner pot.	Open the holes with a pencil.
You have filled the tank but the float does not mark the water.	The float probably got caught.	Loosening gently and unlock the float.
The pot with the plant does not enter the main vessel.	The gasket can be inserted badly.	Is a craft product, rotating the pot to match it with the main one.

CERTIFICATIONS & STANDARDS

For USA and Canada:

The product fulfils the requirements of:

Conforms to ANSI/UL Std. 507.

Issued: 1999/12/13 Ed: 9 Rev: 2015/08/04 Electric Fans

Certified to CAN/CSA Standard C22.2 No. 113.

Issued: 2015 Ed. 10 Fans And Ventilators

For the European Union:

The device is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation:
Directives 2014/30/EU, 2014/53/EU and 2006/42/EU.

EMC Standards and Safety Standards:

- EN 55014-1

Issue: 2006/12/01; Amendment No.1:2009/05/01; Amendment No.2: 2011/09/01
Electromagnetic

Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And
Similar Apparatus - Part 1: Emission

- EN 55014-2:2015

Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances,
Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard

- EN 61000-3-2:2014

Part 3-2: Limits - Limits For Harmonic Current Emissions (Equipment Input
Current ≤ 16 A Per Phase)

- EN 61000-3-3:2013

Part 3-3: Limits - Limitation Of Voltage Changes, Voltage Fluctuations And Flicker
In Public Low-Voltage Supply Systems, For Equipment With Rated Current ≤ 16 A
Per Phase And Not Subject To Conditional Connection

- EN 62233:2008

Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and
similar apparatus with regard to human exposure.

FOR SALE CONDITIONS AND WARRANTY INFORMATION VISIT OUR WEBSITE:

www.vitesy.com

Smart Natural Air Purifier

Purificateur d'air naturel

Manuel d'utilisation en français

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINALES

Bienvenu	34
Signaux LED	35
Consignes de sécurité	36
Comment obtenir les meilleures performances	38
Fonctionnement	39
Soin et entretien	40
Résolution des problèmes	41
Certifications et normes	42

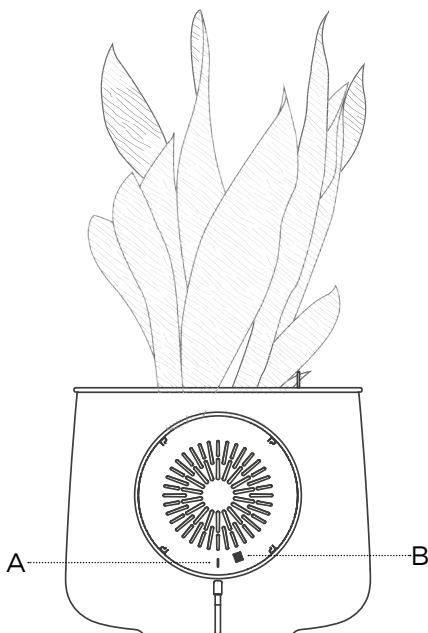
“

**Bonjour,
je serai votre
purificateur
d'air naturel.**

”

SMART NATURAL AIR PURIFIER

PURIFICATEUR D'AIR NATUREL



A - LED

B - QUALITÉ DE L'AIR; HUMIDITÉ; TEMPÉRATURES CAPTEURS

MOT DE PASSE POUR CONFIGURATION Wi-Fi: 1234567890.

BIENVENU SUR VITESY

Une version électronique de ce manuel d'utilisation est disponible sur le site Internet : www.vitesy.com

Répond Smart Natural Air Purifier

Merci pour avoir acheté Smart Natural Air Purifier le purificateur d'air naturel. Sur la base de plusieurs recherches et brevets dans le domaine de la biotechnologie, est le purificateur d'air naturel le plus puissant et le plus élégant jamais créé. Il est aussi très facile à installer: il faut simplement le brancher, placer les plantes, l'allumer et laisser qu'il « respire » (voir les instructions "installation guide").

Smart Natural Air Purifier, le purificateur d'air naturel

Est un formidable purificateur d'air naturel d'intérieur, un pot qui combine technologie et nature utilisant des plantes naturelles. Son but est d'aider les gens à réduire la pollution intérieure qui devient de plus en plus une menace pour la santé. Se base sur une incroyable unité high-tech, un cœur technologique qui amplifie les propriétés purifiantes des plantes. Se distingue par un excellent design et, fabriqué en céramique de haute qualité, est aussi un pot très élégant. Il se connecte en wifi et peut être géré par une application prévue à cet effet pour smartphones et tablettes. Grâce à l'application de Smart Natural Air Purifier, les utilisateurs pourront obtenir des résultats en temps réel: analyse en temps réel des polluants présents dans les espaces intérieurs, contrôle de la température et de l'humidité et analyses des données. Grâce à son système de contrôle et à ses notifications, représente un assistant intelligent pour la santé et le bien-être.

Informations principales

ÉVALUATION	Alimentation: Entrée: 100-240V 50-60Hz 0,6A; Sortie: 12Vdc 0,5A Unité: 12Vdc 0,5A 2,5W
TAUX D'ÉLIMINATION DES COV	85 %
ZONE DE COUVERTURE	36 m ³
NIVEAU DE BRUIT	20 db
POIDS	6 kg - 13 lb
ENCOMBREMENT	L 303 W 290 H 230 - mm L 11,9 W 11,4 H 9 - in

LED SIGNALS

Allumer

2 clignote.



Fan sur

Lumière LED continue.



Fan off

Lumière LED off.

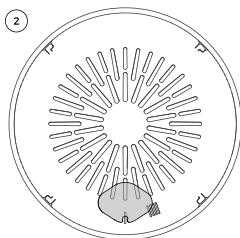
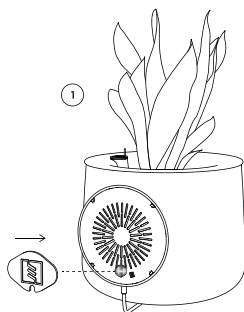
Réinitialiser Smart Natural Air Purifier.

Si ne répond pas aux commandes ou ne se connecte pas au réseau Wi-Fi, passez à la réinitialisation.

AVERTISSEMENT cette opération supprimera toutes les données enregistrées par l'appareil.

Réinitialiser le dispositif (avec prise magnétique) ●●●● OFF

Tenir le bouchon magnétique pendant 5 secondes, comme indiqué dans le schéma. le LED clignote rapidement. Après achèvement de l'opération, la LED reste allumé pendant 1 seconde puis éteint.



5 secondes

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

- **AVERTISSEMENT: L'APPAREIL N'EST PAS APPROPRIÉ À ÊTRE UTILISÉ AVEC UN DISPOSITIF DE CONTRÔLE DE LA VITESSE SEMI-CONDUCTEUR;**
- **Afin De Réduire Les Risques D'Incendie Ou De Choc Électrique, N'utilisez Pas L'appareil Avec Un Dispositif De Contrôle De La Vitesse Semi-conducteur;**
- cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu les instructions d'utilisation de cet appareil. les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil. si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou par des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger;
- ne peut être utilisé que conformément à ce manuel d'utilisation. le non-respect de ces instructions peut endommager le produit ou entraîner le risque de blessures pour l'utilisateur;
- est fabriqué en céramique: soyez prudent lorsque vous le déballez;
- afin d'utiliser en toute sécurité, assurez-vous qu'il y a un espace de mouvement suffisant autour du produit;
- avant de brancher à une prise de courant, assurez-vous que la tension et la fréquence d'alimentation de la source électrique sont conformes aux indications de la plaque signalétique de l'appareil, ces données doivent correspondre exactement;
- le niveau de pression acoustique d'émission pondéré a est au-dessous de 70 db;
- lisez le manuel d'utilisation de et familiarisez-vous avec le produit, sa manipulation, son fonctionnement, son utilisation et son nettoyage;

-
- le nettoyage et de ses accessoires doit être effectué conformément à ce manuel d'utilisation (pag 40);
 - l'appareil doit être utilisé exclusivement avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil;
 - l'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil;
 - le ventilateur de l'appareil est de **"CLASS III"**, et peut être alimenté uniquement en 12vdc;
 - l'appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu les instructions d'utilisation de cet appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques impliqués. le nettoyage et l'entretien de la part de l'utilisateur ne devront pas être effectués par des enfants sans surveillance;
 - avant le nettoyage ou l'entretien, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique;
 - nettoyez au moins 1/2 fois par mois;
 - l'appareil est conçu pour être utilisé dans le domaine commercial.

REMARQUES IMPORTANTES

Ce manuel d'utilisation contient toutes les informations nécessaires pour utiliser le purificateur d'air naturel Smart Natural Air Purifier. Afin de garantir la sécurité des utilisateurs, Smart Natural Air Purifier doit être utilisé conformément aux instructions de ce manuel. Veuillez respecter les notes d'avertissement figurant ci-dessus. En cas de non-respect des recommandations de ce manuel d'utilisation, toute responsabilité ou garantie pour les dommages sera exclue.

AVERTISSEMENT

Le purificateur d'air naturel Smart Natural Air Purifier est un appareil électrique. Avant son utilisation, veuillez lire les instructions de sécurité et prendre les précautions nécessaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures. La garantie limitée de Smart Natural Air Purifier s'applique uniquement si l'appareil est utilisé conformément à ces instructions.

COMMENT OBTENIR LES MEILLEURES PERFORMANCES

Le système est facile à utiliser. Assurez-vous que votre pièce est suffisamment grande pour Smart Natural Air Purifier et prenez soin des plantes. Rappelez-vous que, de la même manière que les climatiseurs et les réchauffeurs d'air peuvent refroidir ou réchauffer un volume d'air déterminé, tout système de purification de l'air peut aussi nettoyer un certain volume d'air. Veuillez suivre ces recommandations de bon sens.

Fermez les fenêtres

Afin que votre climatiseur fonctionne efficacement, il ne faut pas ouvrir les fenêtres pendant une chaude journée d'été, puisque vous sentiriez l'air chaud qui entre et l'air frais qui sort.

Fermez les portes

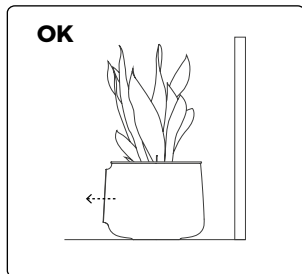
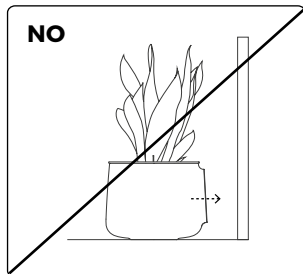
Fermez les portes de la pièce dans laquelle se trouve votre Smart Natural Air Purifier afin d'obtenir de meilleurs résultats, de la manière que vous isolez une partie de votre maison pendant une froide nuit d'hiver pour assurer un fonctionnement plus efficace de votre chauffage.

Laissez en marche 24 heures sur 24

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, laissez en marche 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Le système est conçu pour une consommation d'électricité extrêmement faible. En effet, un purificateur d'air engendre approximativement les mêmes coûts d'électricité qu'une seule ampoule.

Emplacement de Smart Natural Air Purifier

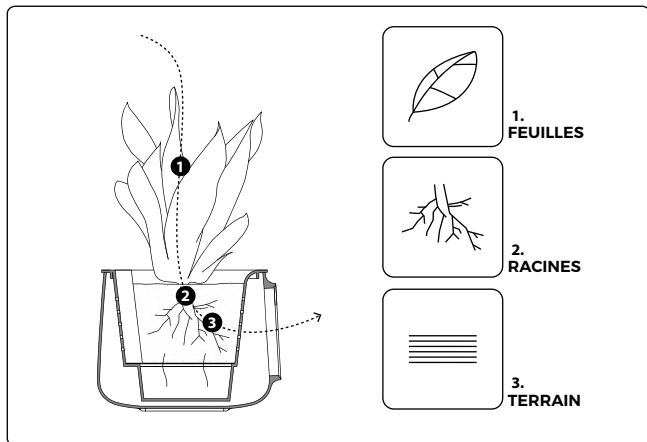
Smart Natural Air Purifier peut être placé sur le sol, sur une table ou sur son trépied. Veillez à ne pas obstruer la grille de ventilation.



FONCTIONNEMENT

Dans le but de réduire la consommation d'énergie, les bâtiments sont de plus en plus isolés. De ce fait, la qualité de l'air intérieur (QAI) est devenue un sujet de préoccupation important. Et d'autant plus que les gens passent presque 90% de leur temps à l'intérieur. Des études récentes ont montré que la pollution intérieure peut être jusqu'à 5 fois supérieure à la pollution extérieure. L'Organisation Mondiale de la Santé a désigné ce phénomène comme l'une des menaces les plus dangereuses pour notre Santé. Smart Natural Air Purifier est une solution naturelle, un produit qui combine nature et technologie. Son fonctionnement se base sur le système de phytoépuration: les plantes ont la capacité d'éliminer les polluants toxiques grâce aux micro-organismes vivant dans leurs racines. À travers l'interaction avec l'atmosphère, les plantes jouent un rôle important dans la lutte contre les polluants émis par des sources toxiques et nocives ainsi que contre les particules fines. La phytoépuration a lieu à différents niveaux et traverse toute la plante, allant des racines jusqu'aux feuilles. Grâce au cœur technologique de l'appareil, le flux d'air augmente de façon exponentielle passant à travers la plante et ses racines, ce qui rend Smart Natural Air Purifier un puissant filtre naturel qui produit de l'air frais à respirer.

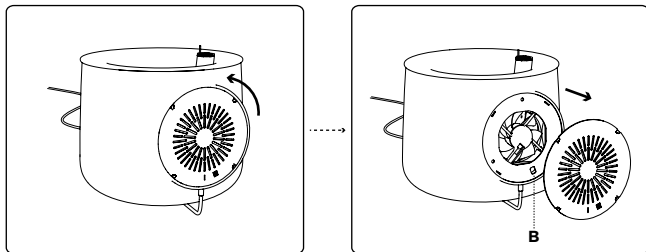
Mode de filtrage



SOIN ET ENTRETIEN

Le purificateur d'air Smart Natural Air Purifier se distingue par un design, une fabrication et des matériaux de haute qualité. Il est recommandé de nettoyer régulièrement l'appareil pour le maintenir en bon état. Avant le nettoyage ou l'entretien, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. Nettoyez Smart Natural Air Purifier au moins 1/2 fois par mois. Si l'appareil est utilisé dans un environnement sale, il devra être nettoyé plus fréquemment. If the unit is used in a dirty environment it may need cleaning more frequently.

- Videz la grille d'entrée et de sortie d'air.
- Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux, propre et humide.
- Ne nettoyez jamais l'appareil avec de l'essence, des solvants chimiques ou des matières corrosives puisque ces agents peuvent endommager la surface en céramique.
- Ne laissez pas entrer d'objets étrangers dans les ouvertures d'entrée ou de sortie. Cela peut provoquer un choc électrique ou endommager l'appareil.
- N'essayez de réparer ou régler vous-mêmes aucune des pièces électriques ou mécaniques de votre Smart Natural Air Purifier. Pour toute information sur la garantie, visitez le site Internet de Vitesy.
- Enlevez la poussière qui pourrait empêcher le bon fonctionnement du capteur de l'entrée d'air (B).
- Si le capteur produit une erreur de lecture, nettoyez autour du capteur (B) afin d'enlever la poussière qui a pu s'accumuler.



RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Des problèmes de fonctionnement apparemment graves peuvent souvent être résolus facilement. En consultant cette guide, vous pouvez les résoudre vous-mêmes.

PROBLÈME	VÉRIFICATION	RÉSOLUTION
L'appareil ne s'allume pas.	Câble d'alimentation.	Branchez le Câble d'alimentation. Vérifiez la prise de courant murale.
Le ventilateur ne tourne pas.	Câble d'alimentation. Eventuel manque d'électricité.	Branchez le Câble d'alimentation.
La vitesse d'écoulement d'air est faible.	Obstructions dans le pot intérieur.	Éliminez les obstructions à l'aide d'un bâtonnet.
Vous avez rempli le réservoir, mais pas le flotteur marque l'eau.	Le flotteur probablement elle est resté coincé.	Détachement doucement déverrouiller le flotteur.
Le pot avec la plante ne pénètre pas dans le vaisseau principal.	Le joint d'étanchéité peut être insérée de manière incorrecte.	Est un produit fait à la main, tournez le pot jusqu'à ce qu'il affleure le principal.

CERTIFICATIONS ET NORMES

Pour les USA et le Canada:

The product fulfils the requirements of:

Conforms to ANSI/UL Std. 507.

Issued: 1999/12/13 Ed: 9 Rev: 2015/08/04 Electric Fans

Certified to CAN/CSA Standard C22.2 No. 113.

Issued: 2015 Ed. 10 Fans And Ventilators

Pour l'Union Européenne:

The device is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation:

Directives 2014/30/EU, 2014/53/EU and 2006/42/EU.

EMC Standards and Safety Standards:

- EN 55014-1

Issue: 2006/12/01; Amendment No.1:2009/05/01; Amendment No.2: 2011/09/01
Electromagnetic

Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And
Similar Apparatus - Part 1: Emission

- EN 55014-2:2015

Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances,
Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard

- EN 61000-3-2:2014

Part 3-2: Limits - Limits For Harmonic Current Emissions (Equipment Input
Current ≤ 16 A Per Phase)

- EN 61000-3-3:2013

Part 3-3: Limits - Limitation Of Voltage Changes, Voltage Fluctuations And Flicker
In Public Low-Voltage Supply Systems, For Equipment With Rated Current ≤ 16 A
Per Phase And Not Subject To Conditional Connection

- EN 62233:2008

Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and
similar apparatus with regard to human exposure.

POUR LES CONDITIONS DE VENTE ET L'INFORMATION SUR LA GARANTIE VISITEZ
NOTRE SITE WEB: **www.vitesy.com**

Smart Natural Air Purifier

Natürlicher Luftreiniger

Deutsche Bedienungsanleitung

TÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

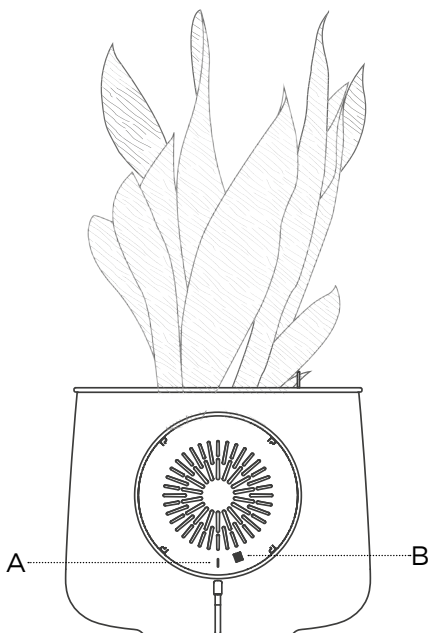
Willkommen	48
Led-Signale	49
Sicherheitshinweise	50
Das Optimum	52
Funktionsweise	53
Pflege und Wartung	54
Fehlersuche	55
Zertifizierungen und standards	56

“

**Hallo,
Ich bin Ihr
natürlicher
luftreiniger.**

”

SMART NATURAL AIR PURIFIER NATÜRLICHER LUFTREINIGER



A - LED

B - LUFTQUALITÄT; LUFTFEUCHTE; TEMPERATURFÜHLER

PASSWORT FÜR Wi-Fi KONFIGURATION: 1234567890.

WILLKOMMEN VITESY

Sie finden eine digitale Kopie dieser Bedienungsanleitung auf der Webseite von Smart Natural Air Purifier: **www.vitesy.com**.

Smart Natural Air Purifier kennenlernen

Danke für den Kauf von Smart Natural Air Purifier, dem natürlichen Luftreiniger. Zahlreiche Forschungen und Patente an unserer Bio-Technologie macht sie zum leistungsstärksten und eleganten Luftreiniger. Trotzdem besticht das System mit einer bemerkenswerten einfachen Einrichtung. Anstecken, Anlagen einrichten, aufdrehen und kühlen lassen (siehe Anweisungen "installation guide").

Was ist der natürliche Luftreiniger?

Smart Natural Air Purifier ist ein erstaunlicher natürlicher Luftreiniger für den Innenbereich, quasi ein Blumentopf, in dem echte Pflanzen mit Technik verschmilzt und hilft dem Anwender die Verschmutzung in Innenräumen, die eine ernste Gesundheitsgefährdung darstellt, verringern. Die Pflanzen werden durch ein unglaubliches technisches Gerät unterstützt, einen technologischen Kern, der die Reinigungseigenschaften der Pflanzen verstärkt. Es besticht durch ein herausragendes Design, besteht aus feinstem Keramik ist aber auch ein kluger Blumentopf. Es verbindet sich zum Wi-Fi und kann mit einer eigenen App, die mit Smartphones und Tablets harmonisiert, verwaltet werden. Durch die App hat der Verbraucher eine Echtzeit-Erfahrung: Echtzeitanalyse der Schadstoffe in Innenräumen, Temperatur- und Feuchteüberwachung und Analyse. Daher ist das System aufgrund der Überwachung ein smarter Begleiter in Sachen Gesundheit und Wellness und gibt auch gesundheitsspezifische Ratschläge.

Hauptinformation

KLASSIFIZIERUNG	Stromversorgung: Eingang: 100-240V 50-60Hz 0,6A; Ausgang: 12Vdc 0,5A Aggregat: 12Vdc 0,5A 2,5W
VOC'S REMOVAL RATE	85 %
COVERAGE AREA	36 m ³
LÄRMPEGEL	20 db
GEWICHT	6 kg - 13 lb
ABMESSUNGEN	L 303 W 290 H 230 - mm L 11,9 W 11,4 H 9 - in

LED SIGNALE

Einschalten

2 x langsames blinken.



Lüfter ein

LED-Beleuchtung leuchtet nach wie vor.



Lüfter aus

LED leuchtet aus.

Geräterückstellung Smart Natural Air Purifier.

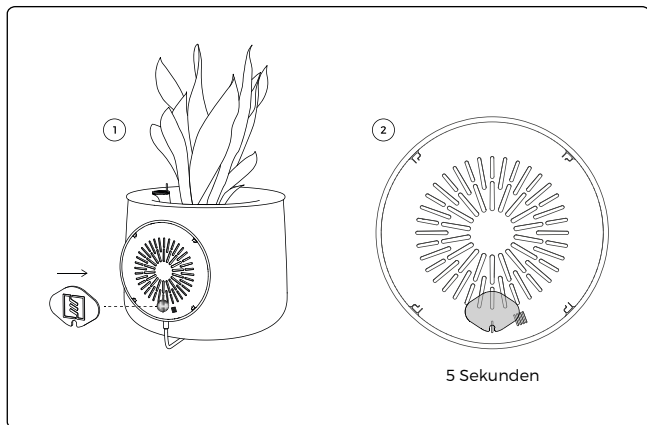
Wenn nicht auf Befehle reagieren oder keine Verbindung mit dem Wi-Fi, fahren Sie zurück.

Diesen Vorgang **ACHTUNG** werden alle Daten vom Gerät gespeichert löschen.

Geräterückstellung (mit Magnetstecker) ●●●● OFF

Halten Sie den Magnetstecker 5 Sekunden lang wie in der folgenden Abbildung gezeigt, die LED beginnt zu blinken schnell.

Nach Beendigung des Betriebs bleibt die LED für 1 Sekunde beleuchtet und schaltet sich dann aus.



DURCHLESEN UND DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN

- **WARNUNG: NICHT GEEIGNET FÜR DEN EINSATZ MIT KONTAKTLOSEN DREHZAHLREGLERN;**
- **Um die Brand-oder Stromschlaggefahr Zu Verringern, Verwenden Sie Diesen Lüfter Nicht Mit Einem Kontaktlosen Drehzahlregler;**
- dieses gerät ist nicht für die benutzung durch personen (kinder inbegriffen) mit verminderter körperlicher, sensorischer oder geistiger leistungsfähigkeit oder unzureichender erfahrung und kenntnis bestimmt, sofern diese nicht durch eine für ihre sicherheit zuständige person mit blick auf die gerätenutzung unterwiesen wurden. kindern sollten überwacht werden, damit sichergestellt, dass sie dieses gerät nicht als spielzeug verwenden. ist das netzkabel beschädigt, muss es, um gefahren vorzubeugen, vom hersteller oder seinem kundendienst oder einer ähnlichen qualifizierten person ersetzt werden;
- darf nur gemäß dieser bedienungsanleitung verwendet werden. die nichteinhaltenh der anweisung kann zu maschinenschaden und verletzungsgefahr für den bediener führen;
- vorsicht beim auspacken von, das produkt besteht aus keramik;
- um sicher zu betreiben, ist sicherzustellen, dass im produktbereich angemessene bewegungsfreiheit vorhanden ist;
- bevor sie in eine steckdose anschließen, stellen sie sicher, dass die spannung und stromfrequenz der elektrischen quelle derjenigen entspricht, die am maschinentypenschild angegeben ist. die müssen genau übereinstimmen;
- der mit a-bewertete schalldruckpegel des geräts liegt unter 70db;
- lesen sie das bedienerhandbuch für durch und machen sich mit dem produkt, der handhabung, dem betrieb, einsatz und der reinigung vertraut;
- die reinigung von und seinen zubehörteilen muss anhand der bedienungsanleitung erfolgen (seite 54);

-
- das gerät nur mit der stromversorgungseinheit zu betreiben, die mit dem gerät geliefert wurde.;
 - das gerät darf nur mit besonders niedrige spannung, die der gerätekennzeichnung entspricht, ausgeliefert werden;
 - der lüfter **“CLASS III”**, kann nur mit 12vdc betrieben werden;
 - dieses gerät kann von kindern ab 8 jahren und von personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen fähigkeiten oder mit mangel an erfahrung und wissen verwendet werden, wenn sie aufsicht oder anleitung zur sicheren gerätenutzung erhalten und die damit verbundenen gefahren verstehen. die reinigung und die nutzerwartung darf von kindern nur unter aufsicht durchgeführt werden;
 - vor der reinigung oder sonstigen wartungsmaßnahmen muss das gerät vom stromversorgungsnetz genommen werden;
 - muss mindestens 1/2 monatlich gereinigt werden;
 - dieses gerät wird in gewerbegebieten benutzt.

WICHTIGE HINWEISE

Dieses Benutzerhandbuch enthält alle für den Gebrauch von Smart Natural Air Purifier, den natürlichen Luftreiniger, erforderlichen wesentlichen Informationen. Um die Benutzersicherheit zu gewährleisten, sollte Smart Natural Air Purifier gem. den Anweisungen in diesem Handbuch eingesetzt werden. Bitte halten Sie die o.a. Sicherheitshinweise ein. Werden die Empfehlungen in diesem Benutzerhandbuch nicht eingehalten, erlischt die Haftung bzw. Gewährleistung für Schäden.

WARNUNG

Der natürliche Luftreiniger Smart Natural Air Purifier ist ein Elektrogerät. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitshinweise durch und ergreifen die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen, um die Brand-, Stromschlag- oder Verletzungsgefahr zu verringern. Die beschränkte Haftung für Smart Natural Air Purifier gilt nur, wenn das Gerät gem. Anleitung benutzt wird.

DAS OPTIMUM AUS IHREM SMART NATURAL AIR PURIFIER HERAUSHOLEN

Smart Natural Air Purifier ist ein benutzerfreundliches System. Es muss nur sichergestellt werden, dass Ihre Räumlichkeit flächenmäßig für Smart Natural Air Purifier geeignet ist und Sie die Pflanzen mit etwas Liebe behandeln. Smart Natural Air Purifier sind, wie anderen Luftreinigungssystemen, in Bezug auf die zu reinigende Luftmenge Grenzen gesetzt. Befolgen Sie diese sinnvollen Ratschläge.

Davor keine Gegenstände aufstellen

Wenn Sie vor dem Gitter Gegenstände aufstellen, behindern Sie den Luftstrom.

Ihre Fenster schließen

Wenn Sie zu Hause nicht Ihre Fenster schließen, wird kontaminierte Luft, auch wenn diese für Sie unsichtbar ist, eingeführt und die saubere Luft ausgeleitet. Um den größtmöglichen Nutzen aus Smart Natural Air Purifier zu ziehen, empfehlen wir, während des Betriebs die Fenster geschlossen zu halten.

Ihre Türen schließen

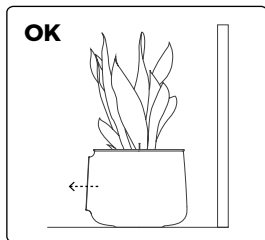
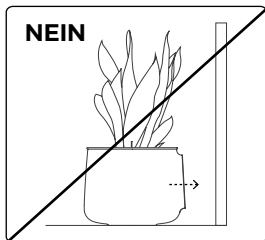
Eine andere Möglichkeit die Wirksamkeit von Smart Natural Air Purifier zu gewährleisten besteht darin, die Türen in den Räumlichkeiten, in denen Sie Smart Natural Air Purifier verwenden, zu schließen.

Durchgehender Systembetrieb

Das System ist für einen niedrigen Stromverbrauch ausgelegt. Der Stromverbrauch ist niedriger, als der einer LED-Glühbirne. Beste Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie Ihr die ganze Woche im Dauerbetrieb laufen lassen.

Aufstellung

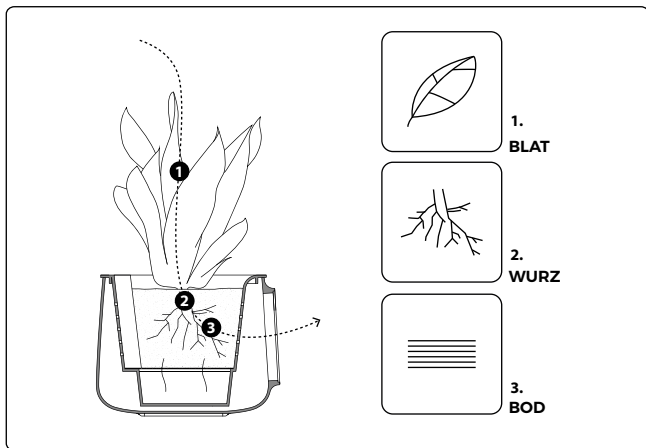
Kann am Boden, auf einem Tisch, auf anderen verfügbaren erhöhten Unterlagen oder auf seinem Stativ aufgestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass das für den Luftdurchgang zuständige Gitter nicht blockiert wird.



FUNKTIONSWEISE

Die Luftqualität in Innenräumen (IAQ) ist ein ernstes Problem geworden, da Gebäude im Hinblick auf eine Senkung des Energieverbrauchs zunehmend abgedichtet werden und die Menschen fast 90% ihrer Zeit im Inneren verbringen. Neuere Studien haben bewiesen, dass die Verschmutzung in Innenräumen bis zu 5 Mal höher sein kann, als im Freien und die Weltgesundheitsorganisation stellte fest, dass dies eine der größten Gefahren für unsere Gesundheit darstellt. Smart Natural Air Purifier ist eine natürliche Lösung, ein Produkt das Natur und Technik kombiniert. Es funktioniert dank der Phytosanierung; Pflanzen können nämlich giftige Schadstoffe ausscheiden, da sie über Mikroorganismen verfügen, die in Wurzeln und Pflanzen leben. Pflanzen können im Wechselspiel mit der Erdatmosphäre einen großen Beitrag im Kampf gegen Schadstoffe, die durch schädliche, giftige Quellen und dünne Partikel freigesetzt werden, leisten. Die Phytosanierung funktioniert auf mehreren Ebenen und bei allen Pflanzen, und zwar von ihren Wurzeln bis zu ihren Blättern. Aufgrund eines technologischen Kerns wird der Luftstrom durch die Pflanzen und seine Wurzeln exponentiell erhöht und macht die Pflanze zu einem mächtigen natürlichen Filter, der natürliche Frischluft zum Atmen erzeugt.

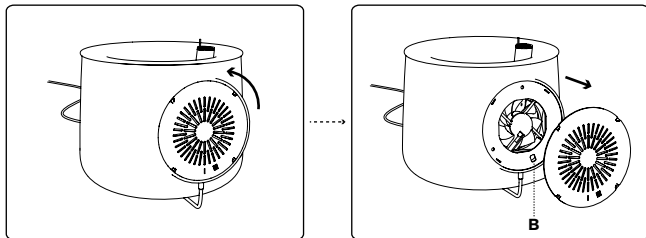
Filtermodus



PFLEGE UND WARTUNG

Wurde gemeinsam mit mit italienischen Facharbeitern entwickelt und man hat dazu Qualitätsmaterialien wie Keramik verwendet. Damit Ihr Produkt in einem Topzustand bleibt, empfehlen wir eine regelmäßige Reinigung. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt wird. Reinigen Sie mindestens 1/2 monatlich. Wird das Gerät in einer schmutzigen Umgebung eingesetzt, muss es möglicherweise öfters gereinigt werden.

- Saugen Sie das Luftaufnahmegitter ab.
- Reinigen Sie die Geräteaußenseite mit einem weichen, sauberen und feuchten Tuch.
- Reinigen Sie unter keinen Umständen mit Benzin, chemischen Lösungsmitteln oder ätzenden Materialien, da diese Mittel die Keramikoberfläche beschädigen können.
- Sorgen Sie dafür, dass keine Fremdkörper in die Aufnahme oder Abluftöffnung gelangen. Dies könnte zu einem Geräteschaden führen.
- Versuchen Sie niemals, Reparaturen oder Einstellungen der elektrischen oder mechanischen Funktionen Ihres Smart Natural Air Purifier-Geräts selbst vorzunehmen. Wenden Sie sich bezüglich Gewährleistungsinformationen an Vitesy.
- Entfernen Sie den Staub, der den Lufteinlasssensor (B) blockiert.
- Wenn der Sensor einen falschen Messwert ausgibt, saugen Sie den Bereich um den Sensor (B) ab und entfernen so Staubansammlungen in diesem Bereich.



FEHLERSUCHE

Große Funktionsprobleme können oft einfach gelöst werden.
Diese können Sie anhand dieses Leitfadens selbst lösen.

PROBLEM	PRÜFUNG	LÖSUNG
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Stromkabel.	Netzkabel anschließen. Steckdose kontrollieren.
Keine Luft.	Stromkabel. Ist der Strom eingeschaltet?	Stromkabel anstecken.
Schwache Luftstromgeschwindigkeit.	Bohrungen des inneren Topfes.	Bohrung mit einem Bleistift öffnen.
Sie haben den Behälter gefüllt, aber der Schwimmer markiert nicht das Wasser.	Der Schwimmer hat sich wahrscheinlich verfangen.	Sanft lösen und Schwimmer entsperren.
Der Topf mit der Pflanze erreicht nicht das Hauptgefäß.	Möglicherweise ist die Dichtung schlecht eingesetzt.	Ist ein handwerkliches Erzeugnis, drehen Sie den Topf und gleichen ihn mit dem Haupttopf ab.

ZERTIFIZIERUNGEN UND STANDARDS

Für USA und Kanada:

The product fulfils the requirements of:

Conforms to ANSI/UL Std. 507.

Issued: 1999/12/13 Ed: 9 Rev: 2015/08/04 Electric Fans

Certified to CAN/CSA Standard C22.2 No. 113.

Issued: 2015 Ed. 10 Fans And Ventilators

Für die Europäische Union:

The device is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation:
Directives 2014/30/EU, 2014/53/EU and 2006/42/EU.

EMC Standards and Safety Standards:

- EN 55014-1

Issue: 2006/12/01; Amendment No.1:2009/05/01; Amendment No.2: 2011/09/01
Electromagnetic

Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And
Similar Apparatus - Part 1: Emission

- EN 55014-2:2015

Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances,
Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard

- EN 61000-3-2:2014

Part 3-2: Limits - Limits For Harmonic Current Emissions (Equipment Input
Current ≤ 16 A Per Phase)

- EN 61000-3-3:2013

Part 3-3: Limits - Limitation Of Voltage Changes, Voltage Fluctuations And Flicker
In Public Low-Voltage Supply Systems, For Equipment With Rated Current ≤ 16 A
Per Phase And Not Subject To Conditional Connection

- EN 62233:2008

Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and
similar apparatus with regard to human exposure.

DIE VERKAUFSBEDINGUNGEN UND GARANTIEINFORMATIONEN FINDEN SIE
AUF UNSERER WEBSITE: **www.vitesy.com**

Smart Natural Air Purifier

Purificador de aire natural

Manual de uso en español

TRADUCCIÓN DE LAS INSTRUCCIONES ORIGINALES

Bienvenida	62
Señales LED	63
Instrucciones de seguridad	64
Aproveche al máximo	66
Cómo funciona	67
Cuidado y mantenimiento	68
Resolución de problemas	69
Certificaciones y estándares	70

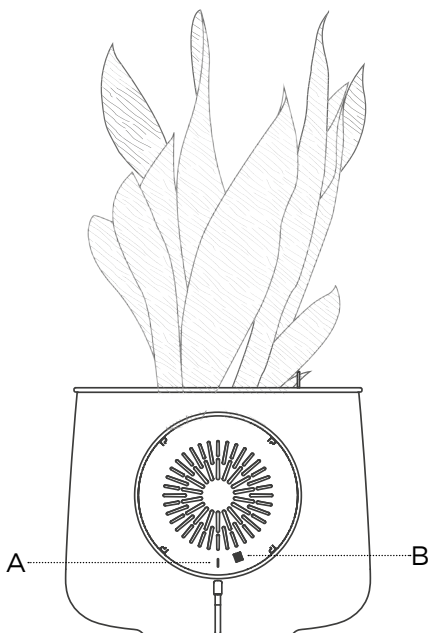
“

**Hola,
seré tu
purificador
de aire natural.**

”

SMART NATURAL AIR PURIFIER

PURIFICADOR DE AIRE NATURAL



A - LED

B - CALIDAD DEL AIRE; HUMEDAD; SENSORES DE TEMPERATURA

CONTRASEÑA PARA CONFIGURACIÓN Wi-Fi: 1234567890.

BIENVENIDO AL MUNDO DE VITESY

Puede encontrar una copia de este manual de instrucciones en formato digital visitando la página web de Smart Natural Air Purifier: **www.vitesy.com**.

Conozca a Smart Natural Air Purifier

Gracias por comprar el purificador de aire natural. Este es el purificador de aire natural más potente y elegante hasta la fecha ya que está respaldado por una gran cantidad de investigaciones y nuestras patentes de biotecnología. Además, es muy fácil de configurar. Basta con que lo enchufe, coloque las plantas, lo encienda y empiece a funcionar (consulte las instrucciones "installation guide").

¿Qué es el purificador de aire natural?

Smart Natural Air Purifier es un increíble purificador de aire natural para interiores, una maceta que combina plantas reales con tecnología que ayuda a que las personas reduzcan la contaminación en los interiores, algo que se está convirtiendo en una gran amenaza para la salud. De hecho, la planta es ayudada por una increíble unidad técnica, un núcleo tecnológico que amplifica las propiedades purificantes de la planta. Cuenta con un gran diseño, elaborado con la cerámica más fina y es también una maceta inteligente, se conecta al Wi-Fi y puede manejarse con una aplicación patentada que funciona con teléfonos inteligentes y tabletas.

Gracias a la aplicación, los consumidores tendrán una experiencia en tiempo real: análisis en tiempo real de los contaminantes en los espacios interiores, monitor de temperatura y humedad, y análisis. El sistema por lo tanto se convierte en un asistente inteligente para el cuidado de la salud y el bienestar de las personas, realizando supervisiones y brindando consejos saludables.

Información principal

CALIFICACIONES	Alimentación: Entrada: 100-240V 50-60Hz 0,6A; Salida: 12Vdc 0,5A Unidad: 12Vdc 0,5A 2,5W
TASA DE ELIMINACIÓN DE COV	85 %
ÁREA DE COBERTURA	36 m ³
NIVEL DE RUIDO	20 db
PESO	6 kg - 13 lb
DIMENSIÓN	L 303 W 290 H 230 - mm L 11,9 W 11,4 H 9 - in

SEÑALES LED

Encender

2 parpadeos.



Ventilador encendido

La luz LED continúa encendida.



Ventilador apagado

La luz LED apagado.

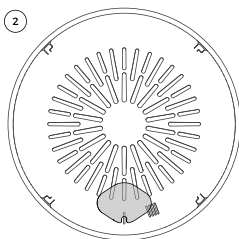
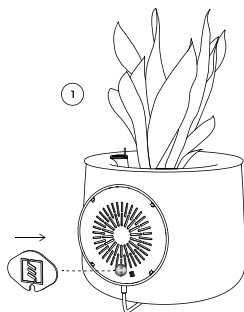
Reinicio Smart Natural Air Purifier.

Si no responde o no se conecta a Wi-Fi, reiniciar.

ATENCIÓN, esta operación borrará todos los datos guardados en el dispositivo.

Reinicio del dispositivo (con tapón magnético) ●●●● OFF

Mantenga el tapón magnético durante 5 segundos como se muestra en el diseño, el LED comienza a parpadear rápidamente. Al final de la operación, el LED permanece encendido durante 1 segundo y luego se apaga.



5 segundos

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

- **ADVERTENCIA: NO APTO PARA SU USO CON CONTROLES DE VELOCIDAD DE ESTADO SÓLIDO;**
- **Para Reducir El Riesgo De Incendio O Descarga Eléctrica, No Use Este Ventilador Con Ningún Dispositivo De Control De Velocidad De Estado Sólido;**
- este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con minusvalía física, sensorial o mental, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relacionadas con el uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. deben supervisarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. si el cable de alimentación se daña, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio, o por personal calificado a fin de evitar situaciones de peligro;
- solo debe utilizarse siguiendo este manual de instrucciones, no cumplir con las instrucciones puede causar daños a la máquina y riesgos de lesiones para el operador;
- tenga cuidado al desempacar el, el producto está hecho de cerámica;
- para operar con seguridad el, asegúrese de que haya un espacio adecuado para moverse alrededor del producto;
- antes de conectar el en un tomacorriente, asegúrese de que la tensión y la frecuencia de potencia de la fuente de energía eléctrica se ajuste a la indicada en la placa de identificación de la máquina. estas deben coincidir exactamente;
- el nivel de presión acústica de emisión ponderada está por debajo de los 70 db;
- lea el manual de instrucciones del y familiarícese con el producto y su manejo, operación, uso y limpieza;

-
- la limpieza del y sus accesorios debe realizarse de acuerdo con el manual de instrucciones (pág. 68)
 - el aparato es sólo para ser usado con la fuente de alimentación suministrada con el mismo;
 - sólo se debe alimentar el aparato con muy baja tensión de seguridad extra, la cual se indica en el aparato.
 - el ventilador **“CLASS III”**, sólo puede ser alimentado a una potencia de 12 vcc;
 - este aparato puede ser utilizado por niños mayores 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos siempre que reciban supervisión o instrucciones relacionadas con el uso del aparato de forma segura y entienda los riesgos involucrados. la limpieza y el mantenimiento no debe ser llevado a cabo por niños sin supervisión;
 - el aparato se debe desconectar de la red de alimentación antes de darle limpieza o mantenimiento;
 - limpie el por lo menos 1/2 veces al mes;
 - este aparato está diseñado para ser utilizado en áreas comerciales.

NOTAS IMPORTANTES

Este manual de instrucciones contiene toda la información importante que necesitará para usar el purificador de aire natural Smart Natural Air Purifier. Para garantizar la seguridad del usuario, Smart Natural Air Purifier debe utilizarse siguiendo las instrucciones presentadas en este manual. Siga las notas de precaución mencionadas líneas arriba. No cumplir con las recomendaciones de este manual de instrucciones resultará en que se rechazará cualquier responsabilidad o garantía por daños y perjuicios.

ADVERTENCIA

El purificador de aire natural Smart Natural Air Purifier es un aparato eléctrico. Lea las instrucciones de seguridad antes de usarlo y tome las precauciones necesarias para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones. La garantía limitada de Smart Natural Air Purifier sólo se aplica si la unidad se utiliza de acuerdo con estas instrucciones.

APROVECHE SU SMART NATURAL AIR PURIFIER AL MÁXIMO

El sistema de Smart Natural Air Purifier es fácil de usar, sólo tiene que asegurarse de que su habitación sea del tamaño adecuada para Smart Natural Air Purifier y dele un poco de amor a la planta. Smart Natural Air Purifier, como cualquier otro sistema de purificación de aire, tiene límites en cuanto al volumen de aire que puede limpiar. Siga las siguientes recomendaciones de sentido común.

No coloque objetos frente al aparato

No obstruya el flujo de aire al colocar objetos delante de la rejilla.

Cierre las ventanas

Si no cierra todas las ventanas de su casa, el aire contaminado que entra y el aire limpio que sale será de menor calidad. Para poder utilizar Smart Natural Air Purifier de la mejor manera le recomendamos cerrar las ventanas durante el funcionamiento.

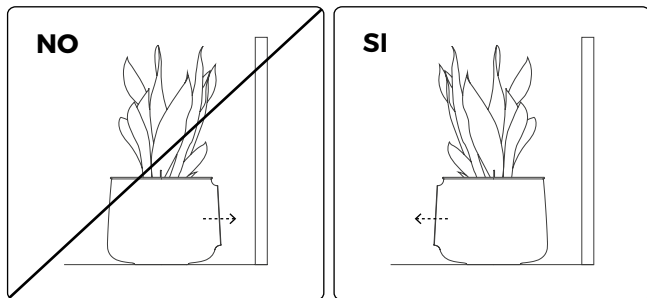
Cierre las puertas

Otra forma de asegurar una mayor eficiencia del Smart Natural Air Purifier, es cerrar las puertas de la habitación donde lo usa.

Opere su sistema las 24 horas del día

Los sistemas de Smart Natural Air Purifier están diseñados para un uso bajo de energía. Su consumo de energía es menor que el de una bombilla de luz LED. Para obtener mejores resultados, opere las 24 horas al día, los 7 días a la semana.

Colocación mesa, en soluciones elevadas o sobre su trípode. Asegúrese de no obstruir la rejilla para facilitar el paso del aire.



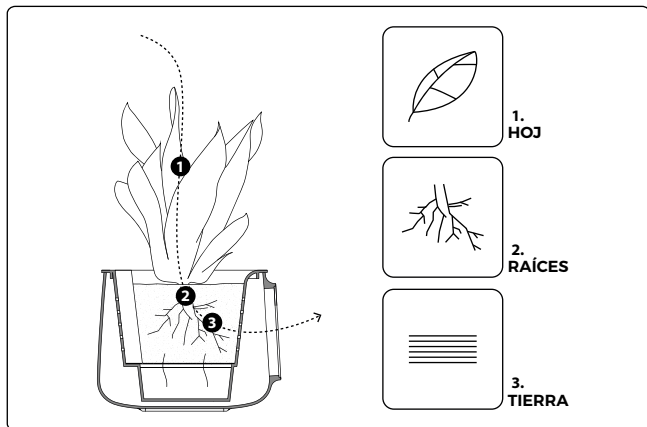
CÓMO FUNCIONA

La calidad del aire en interiores (IAQ, por sus siglas en inglés) se ha convertido en una seria preocupación ya que los edificios cada vez son más sellados en un esfuerzo por reducir el consumo de energía y porque las personas pasan casi el 90% de su tiempo en interiores. Estudios recientes han demostrado que la contaminación en interiores puede ser hasta 5 veces superior a la contaminación en exteriores, la Organización Mundial de la Salud la ha clasificado como una de las amenazas más peligrosas para nuestra salud.

Smart Natural Air Purifier es una solución natural, un producto que combina la naturaleza con la tecnología.

Funciona gracias a la fitorremediación; de hecho, las plantas tienen la capacidad de eliminar contaminantes tóxicos gracias a los microorganismos que viven en las raíces de las plantas. Al interactuar con la atmósfera las plantas tienen un gran impacto en la lucha contra los contaminantes que son emitidos por fuentes tóxicas nocivas y partículas finas. La fitorremediación funciona en varios niveles y trabaja a lo largo de toda la planta, desde sus raíces hasta sus hojas. Gracias a la base tecnológica, el flujo de aire se incrementa exponencialmente a lo largo de la planta y sus raíces, esto convierte a la planta en un poderoso filtro natural que crea aire fresco natural para respirar.

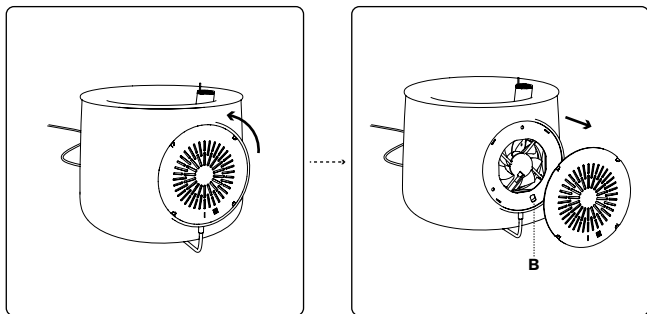
Modo de filtrado



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Smart Natural Air Purifier ha sido diseñado junto con artesanos italianos, eligiendo materiales de calidad como la cerámica. Para mantener su producto en las mejores condiciones, le recomendamos realizar una limpieza de rutina. Antes de limpiar, asegúrese de que el producto esté desenchufado de la red. Limpie el Smart Natural Air Purifier por lo menos 1/2 veces al mes. Si la unidad se utiliza en un ambiente sucio, podría necesitar limpieza con más frecuencia.

- Aspire la rejilla de la toma de aire.
- Limpie el exterior de la unidad con un paño suave, limpio y húmedo.
- Nunca la limpie con gasolina, solventes químicos o material corrosivo ya que estos agentes podrían dañar la superficie de la cerámica.
- No permita que objetos extraños ingresen en las aberturas de entrada y escape. Esto podría dañar la unidad.
- No intente reparar o ajustar cualquier función eléctrica o mecánica de la unidad Smart Natural Air Purifier sin ayuda. Para información sobre la garantía, póngase en contacto con Vitesy.
- Limpie el polvo que bloquea la entrada de aire de los sensores (B).
- Si el sensor está dando una falsa lectura, aspire alrededor del sensor (B) para eliminar cualquier polvo que haya acumulado allí.



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los problemas de servicio que parecen ser mayores a menudo pueden resolverse fácilmente. Usted puede ser su propio solucionador de problemas al revisar esta guía.

PROBLEMA	COMPROBACIÓN	SOLUCIÓN
La unidad no enciende.	Cable de alimentación.	Enchufe el cable de alimentación Revise el tomacorriente.
No sopla aire.	Cable de alimentación. ¿La energía está encendida ?	Enchufe el cable de alimentación
La velocidad del flujo de aire es débil.	Los orificios en el interior de la maceta.	Abra los orificios con un lápiz.
Ha llenado el tanque pero el indicador flotante no marca el agua.	Es probable que el indicador flotante se haya atascado.	Aflójelo suavemente y destrabe el indicador flotante.
La maceta con la planta no entra en el receptáculo principal.	La junta podría estar mal insertada.	Es un producto artesanal, gire la maceta para que coincida con la principal.

CERTIFICACIONES Y ESTÁNDARES

Para USA y Canadá:

The product fulfils the requirements of:

Conforms to ANSI/UL Std. 507.

Issued: 1999/12/13 Ed: 9 Rev: 2015/08/04 Electric Fans

Certified to CAN/CSA Standard C22.2 No. 113.

Issued: 2015 Ed. 10 Fans And Ventilators

Por la Unión Europea:

The device is in conformity with the relevant Union harmonisation Legislation:

Directives 2014/30/EU, 2014/53/EU and 2006/42/EU.

EMC Standards and Safety Standards:

- EN 55014-1

Issue: 2006/12/01; Amendment No.1:2009/05/01; Amendment No.2: 2011/09/01
Electromagnetic

Compatibility - Requirements For Household Appliances, Electric Tools And
Similar Apparatus - Part 1: Emission

- EN 55014-2:2015

Electromagnetic Compatibility - Requirements For Household Appliances,
Electric Tools And Similar Apparatus - Part 2: Immunity - Product Family Standard

- EN 61000-3-2:2014

Part 3-2: Limits - Limits For Harmonic Current Emissions (Equipment Input
Current ≤ 16 A Per Phase)

- EN 61000-3-3:2013

Part 3-3: Limits - Limitation Of Voltage Changes, Voltage Fluctuations And Flicker
In Public Low-Voltage Supply Systems, For Equipment With Rated Current ≤ 16 A
Per Phase And Not Subject To Conditional Connection

- EN 62233:2008

Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and
similar apparatus with regard to human exposure.

VISITE NUESTRO SITIO WEB PARA VER LAS CONDICIONES DE VENTA Y DE LA GARANTÍA: **Wwww.vitesy.com**



LABORATORI FABRICI SRL

Piazzetta Ado Furlan, 4
33170 Pordenone - PN - Italy

MANUFACTURER:

TGT-Elettronica Srl
Via Enrico Da Fiume, 22
33080 Fiume Veneto - PN - Italy

2017 Laboratori Fabrici Srl

All rights reserved
support@vitesy.com
www.vitesy.com